

ආබාධ සහිතව ජීවත් වන්නාවූන්ද අප සමාජයේම කොටසකි. එහිදී ඔවුන්ව සෘණාත්මකව හෝ ධනාත්මකව කොන් කිරීමකට ලක් නොකිරීමට වග බලා ගැනීමද, එම සමාජයේම වගකීමකි. එය ආබාධ සහිතව ජීවත් වන්නාවූන් සම්බන්ධයෙන් වන පුවත් වාර්තාවන්ටද අදාළ වේ. ආබාධ සහිත වූවන් හැඳින්වීම සඳහා පුද්ගල මූලික භාෂාවක් (Person-first language) යොදාගැනීම වඩාත් යෝග්‍ය නොවේද යන කතිකාව පැමිණෙන්නේද ඒ සඳහාම වේ.

පුද්ගල මූලික භාෂාවක් ඔස්සේ පැමිණෙන එක් යෝජනාවක් වන්නේ, disabled යනුවෙන් යමෙකු හැඳින්වීම වෙනුවට a person with a disability යනුවෙන් හැඳින්වීම වඩාත් යෝග්‍ය බවයි. මෙය සිංහල බසින් ගන්නේ නම්, "ආබාධිත" යන්න වෙනුවට "ආබාධ සහිත [පුද්ගලයෙකු]" යන්න වඩාත් යෝග්‍ය වේ යැයි අපි යෝජනා කරමු.

මෙම ආබාධිත සහ ආබාධ සහිත යන යෙදුම් බැලූ බැල්මටම එකම තේරුම ඇති යෙදුම් ලෙසින් පෙනී යා හැක. නමුත් 'ආබාධිතයා' යන්නෙන් ඔහුව/ඇයව එම ආබාධය ඔස්සේ, ආබාධය ජරාචම්ක කොට ගනිමින් හැඳින්වීමත්, 'ආබාධයක් සහිත පුද්ගලයා' යන්නෙන් එම ආබාධය ද්විතීයික කාරණාවක් ලෙසින් ගනිමින් ඔහුව/ඇයව මූලික කොට ගනිමින් හැඳින්වීමත් සිදු නොවන්නේදැයි මෙහිදී අප විමසිය යුතුයි.

එසේත් නැතිනම්, පුද්ගල-මූලික භාෂාවක් යන කොන්දේසියේ පිහිටමින් ආබාධ සහිත වූවන් හැඳින්වීමට සිංහලෙන් භාවිතා කළ හැකි වෙනත් යෙදුම් ඔබට යෝජනා කළ හැකිද?

මූලාශ්‍ර:

[www.aucd.org/docs/add/sa\\_summits/Language%20Doc.pdf](http://www.aucd.org/docs/add/sa_summits/Language%20Doc.pdf)  
<https://cdnys.org/.../the-disability-dialogue-4.../>

**#MediaEthicsSL #lka #sinhalanews #Divaina**